



භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව

திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்

Department of Treasury Operations

මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය, මහලේකම් කාර්යාලය,
නැ.පෙ.1559, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.

நிதி திட்டமிடல் அமைச்சு, செயலகம்,
தபெ. 1559, கொழும்பு 01, இலங்கை

Ministry of Finance & Planning, The Secretariat,
P.O.Box: 1559, Colombo 01, Sri Lanka.

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
பணிப்பாளர் நாயகம்; } 0094112484729
Director General } dgto@tod.treasury.gov.lk

ෆැක්ස්
பெக்ஸ் } 0094 112 484970
Fax }

පොදු
பொது } 0094 112 484500
General } 0094 112 484600

මගේ අංකය }
எனது இல } TO/CMD/PC/2013
My No. }

ඔබේ අංකය }
உமது இல }
Your No. }

දිනය }
திகதி } 2016-09-09
Date }

භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක - 5/2015(i)

සියලුම අමාත්‍යාංශ ලේකම්වරුන්,
සියලුම පළාත් සභා ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්,
දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්, දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන් සහ
යුද්ධ/නාවික/ගුවන් හමුදාපතිවරුන් වෙත.

2016 ඔක්තෝබර් මස විශ්‍රාම වැටුප කලින් ගෙවීම

මෙම වර්ෂයේ ජාතික විශ්‍රාමික දිනය 2016.10.08 දිනට යෙදීම හේතුවෙන්, 2015.10.15 දිනැති භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් චක්‍රලේඛ අංක 5/2015 අනුව 2016 ඔක්තෝබර් මස 07 වන දිනට යෙදී තිබූ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමේ දිනය, 2016 ඔක්තෝබර් මස 06 දින ලෙස මෙයින් සංශෝධනය කරමි.

මේ අනුව 2016 ඔක්තෝබර් මස විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීම් 2016.10.06 දිනට ලබා දීමට කටයුතු සංවිධානය කර ගන්නා ලෙස කාරුණිකව දැනුම් දෙමි.

එම්.එස්.සී. රණසිරි

භාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම් වෙනුවට

පිටපත - විගණකාධිපති

<i>Additional Director General (Foreign Aid, Public Debt, Admin & Finance)</i>	<i>Additional Director General (Consolidated Fund Mgt, Revenue & Reforms.)</i>	<i>Director (Cash Management)</i>	<i>Director (Consolidated Fund Mgt)</i>	<i>Director (Revenue)</i>	<i>Director (Foreign Aid Mgt)</i>	<i>Director (Debt Mgt)</i>
Tel : 0094 112 484738 Fax : 0094 112 320042 herath200@gmail.com	Tel: 0094 112 484748 Tel: 0094 112 484970 anandar@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484901 Tel: 0094 112 484970 namalb@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484994 Tel: 0094 112 484970 dilip@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484638 Tel: 0094 112 484970 anandak@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484751 Tel: 0094 112320042 sarathk@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484749 Tel: 0094 112320042 damithak@tod.treasury.gov.lk



හාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව
 திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்
 Department of Treasury Operations

මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය, මහලේකම් කාර්යාලය,
 නැ.පෙ.1559, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.

நிதி திட்டமிடல் அமைச்சு, செயலகம்,
 தபெ. 1559, கொழும்பு 01, இலங்கை

Ministry of Finance & Planning, The Secretariat,
 P.O.Box: 1559, Colombo 01, Sri Lanka.

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
 பணிப்பாளர் நாயகம்;
 Director General

0094112484729
 dgtod@tod.treasury.gov.lk

ලැක්ෂ්
 பெக்ஸ் }
 Fax

0094 112 484970

පොදු
 பொது }
 General

0094 112 484500
 0094 112 484600

මගේ අංකය }
 எனது இல }
 My No. } TO/CMD/PC/2013

ඔබේ අංකය }
 உமது இல }
 Your No. }

දිනය }
 திகதி }
 Date } 09-09-2016

Treasury Operations Circular No.5/2015(i)

To All Secretaries to Ministries
 Chief Secretaries to all Provincial Councils
 Head of Departments, District Secretaries and
 Commander, Sri Lanka Army/Navy/Air Force

Advance the Date of Pension Payment for the month of October, 2016

The date of pension payment for the month of October, 2016 scheduled to 07.10.2016 as per the Treasury Operations Circular No.5/2015 dated 15.10.2015 is hereby rescheduled to 06.10.2016 due to the National Pensioners' Day to be scheduled on 08.10.2016.

Therefore, you are kindly requested to arrange the payment of pension for the month of October on 06.10.2016.

Sgd.M.S.D. Ranasiri
 Director General of Treasury Operations
 For Deputy Secretary to the Treasury

Copy- Auditor General

Additional Director General (Foreign Aid, Public Debt, Admin & Finance)	Additional Director General (Consolidated Fund Mgt, Revenue & Reforms)	Director (Cash Management)	Director (Consolidated Fund Mgt)	Director (Revenue)	Director (Foreign Aid Mgt)	Director (Debt Mgt)
Tel : 0094 112 484738 Fax : 0094 112 320042 herath200@gmail.com	Tel: 0094 112 484748 Tel: 0094 112 484970 anandar@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484901 Tel: 0094 112 484970 namalb@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484994 Tel: 0094 112 484970 diiip@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484638 Tel: 0094 112 484970 anandak@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484751 Tel: 0094 112320042 sarathk@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484749 Tel: 0094 112320042 damithak@tod.treasury.gov.lk



හාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව

திறைசேரி செயற்பாடுகள் திணைக்களம்

Department of Treasury Operations

මුදල් හා කුමන්තිසාදන අමාත්‍යාංශය, මහලේකම් කාර්යාලය,
නැ.පෙ.1559, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව.

நிதி திட்டமிடல் அமைச்சு, செயலகம்,
தபெ. 1559, கொழும்பு 01, இலங்கை

Ministry of Finance & Planning, The Secretariat,
P.O.Box: 1559, Colombo 01, Sri Lanka.

අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්
පணிப்பாளர் நாயகம்: } 0094112484729
Director General } dgto@tod.treasury.gov.lk

ලැකින්
பெக்ஸ் } 0094 112 484970
Fax }

පොදු
பொது } 0094 112 484500
General } 0094 112 484600

මගේ අංකය
எனது இல } TO/CMD/PC/2013
My No. }

ඔබේ අංකය
உமது இல }
Your No. }

දිනය
திகதி } 2016-09-
Date }

திறைசேரிச் செயற்பாடுகள் சுற்று நிருப இல.5 / 2015 (i)

அமைச்சுக்களின் செயலாளர்கள்
மாகாண சபைகளின் பிரதம செயலாளர்கள்
திணைக்களத்தலைவர்கள், மாவட்டச் செயலாளர்கள்
இராணுவ, கடற்படை, விமானப்படைத் தளபதிகள் அனைவர்க்கும்

2016 ஐப்பசி மாத ஓய்வூதியத்தை முன்கூட்டி வழங்குதல்

இவ்வாண்டின் தேசிய ஓய்வூதியர் தினம் 08.10.2016 அன்று நடைபெற இருப்பதனை முன்னிட்டு, 15.10.2015 ஆம் திகதிய திறைசேரிச் செயற்பாடுகள் திணைக்களத்தின் 5/2015 ஆம் இலக்க சுற்று நிருபத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவுத் திகதியாகிய 07.10.2016 ஆனது 06.10.2016 ஆக திருத்தப்படுகிறது.

இதன் பிரகாரம் 2016 ஐப்பசி மாத ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவை 06.10.2016 இல் கொடுப்பனவு செய்ய வேண்டிய ஏற்பாடுகளைச் செய்யுமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

ஒப்பம். எம்.எஸ்.டி. ரணசிற்றி
திறைசேரி செயற்பாடுகள் பணிப்பாளர் நாயகம்
திறைசேரி பிரதிச் செயலாளருக்காக

பிரதி : கணக்காய்வாளர் நாயகம்

Additional Director General (Foreign Aid, Public Debt, Admin & Finance)	Additional Director General (Consolidated Fund Mgt, Revenue & Reforms)	Director (Cash Management)	Director (Consolidated Fund Mgt)	Director (Revenue)	Director (Foreign Aid Mgt)	Director (Debt Mgt)
Tel : 0094 112 484738 Fax : 0094 112 320042 herath200@gmail.com	Tel : 0094 112 484748 Tel : 0094 112 484970 anandar@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484901 Tel: 0094 112 484970 namalb@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112 484994 Tel : 0094 112 484970 dilipl@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484638 Tel : 0094 112 484970 anandak@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484751 Tel : 0094 112320042 sarathk@tod.treasury.gov.lk	Tel: 0094 112484749 Tel : 0094 112320042 damithak@tod.treasury.gov.lk